



Preliminary
MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

On scientific and educational cooperation
between
Warsaw University of Life Sciences - SGGW
and
Podillya State Agrarian and Engineering University

With the objective of promoting academic exchange and cooperation between the two institutions, they hereby agree to the following:

1. Based upon the principles of respecting other's independence and mutual benefit, the two institutions agree to explore the possibilities of:
 - research in the fields of mutual interest
 - improvement of academic staff's skills
 - exchange of academic staff and students
 - introducing new curricula
 - joint research projects
 - joint educational programs
 - exchange of publications and teaching materials
2. In order to initiate any of the above mentioned activities, detailed working plans should be elaborated in the future that would result from mutual consultation and negotiations and would be signed by both institutions.
3. This Memorandum shall impose no financial obligations of either institution. It is understood that financial arrangements will be negotiated in each specific case and will depend of the availability of funds. Each party agrees to seek financial resources for above mentioned activities. It is also understood that the details of joint activities will be negotiated for each specific case.
4. The Memorandum is effective on the date of the signature hereto and will remain in effect for the initial period of 5 years. It can be extended for a period as mutually agreed by both parties. The Memorandum can be terminated by either institution by giving two months notice to the other party.

On behalf of
Podillya State Agrarian and Engineering University

On behalf of
Warsaw University of Life Sciences – SGGW

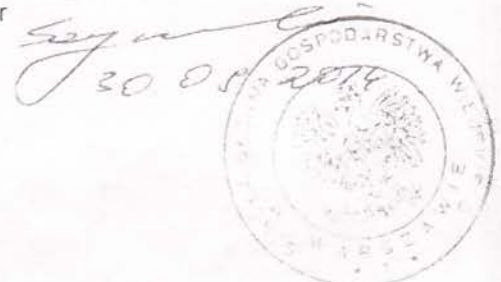
Prof. Dr. Volodymyr Ivanyshyn
Rector

Date:



Prof. Dr. Alojzy Szymański
Rector

Date:





ADDENDUM TO THE MEMORANDUM OF UNDERSTANDING
Between
WARSAW UNIVERSITY of LIFE SCIENCES - SGGW, POLAND
and
STATE AGRARIAN AND ENGINEERING UNIVERSITY IN PODILIA, UKRAINE

SUBJECT - EXCHANGE PROGRAM

Both Warsaw University of Life Sciences - SGGW (WULS-SGGW) and State Agrarian and Engineering University in Podilia (PDATU) agree to send and receive eligible scientists to/from one another's institution subjected to the following conditions and clarifications:

1. "Exchange scientist" refers to the postdoctoral researchers.
2. The length of stay is no more than 6 months in host institution.
3. The maximum number of exchange scientists is two per academic year.
4. Each exchange scientist is responsible for making arrangements for a suitable insurance plan, which must include sufficient medical coverage and other documents required for the legalization of stay in the territory of Poland.
5. WULS-SGGW will provide exchange scientist from PDATU with a scholarship of 2000 PLN per month, additional cost of the taxation will be covered by host institution. The host institution agrees to provide each visiting exchange scientist with on-campus accommodation.
6. The PDATU determines the set of documents submitted by the candidates and do the preliminary selection of candidates.
7. The Rector of WULS-SGGW makes final decisions regarding the scholarships.
8. Detailed specification of the stay of the Exchange scientist will be described in additional agreement specifying the substantive scope of the exchange in the host institution.

This agreement shall become effective and continue in full force for one year from the date of its signature by the authorized representatives of both universities. For termination, a written notice of intent to terminate shall be presented by the desiring party to the other at least six months in advance. Under such circumstances, scientist already participating in the exchange will be allowed to complete their studies in accordance with the existing conditions prior to termination at the host institution. This agreement may be revised or modified at any time by mutual written consent.

On behalf of
State Agrarian and Engineering University in
Podilia

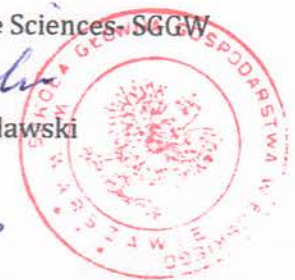
Prof. Dr hab. Wołodymyr Iwaniszyn
Rector

Date:

On behalf of
Warsaw University of Life Sciences - SGGW

Prof. Dr hab. Wiesław Bielawski
Rector

Date: 27.08.2018





MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

On scientific and educational cooperation
between
Warsaw University of Life Sciences – SGGW, Poland
and
State Agrarian and Engineering University in Podilya, Ukraine

With the objective of promoting academic exchange and cooperation between the two institutions, they hereby agree to the following:

1. Based upon the principles of respecting other's independence and mutual benefit, the two institutions agree to explore the possibilities of:
 - research in the fields of mutual interest
 - improvement of academic staff's skills
 - exchange of academic staff and students
 - introducing new curricula
 - joint research projects
 - joint educational programs
 - exchange of publications and teaching materials
2. In order to initiate any of the above mentioned activities, detailed working plans should be elaborated in the future that would result from mutual consultation and negotiations and would be signed by both institutions.
3. This Memorandum shall impose no financial obligations of either institution. It is understood that financial arrangements will be negotiated in each specific case and will depend of the availability of funds. Each party agrees to seek financial resources for above mentioned activities. It is also understood that the details of joint activities will be negotiated for each specific case.
4. The Memorandum is effective on the date of the signature hereto and will remain in effect for the initial period of 5 years. It can be extended for a period as mutually agreed by both parties. The Memorandum can be terminated by either institution by giving two months notice to the other party.

On behalf of
State Agrarian and Engineering University in Podilya

On behalf of
Warsaw University of Life Sciences – SGGW

Prof. Volodymyr Ivanyshyn

Prof. dr hab. Wiesław Bielawski

Rector

Rector

Date:

Date:

